



PRZYKŁADY NUTOWE DO WYBRANYCH ZADAŃ

EGZAMIN MATURALNY Z HISTORII MUZYKI

POZIOM ROZSZERZONY

Zadanie 9. 🎧🎵

Franz Liszt

Preludium z cyklu Etiudy transcendentalne

Zadanie 13. 🎧🎵

Muzio Clementi

Sonatina C-dur op. 36 nr 1

Zadanie 14. 🎧🎵

Erik Satie

*Sonatine bureaucratique (Sonatina biurokratyczna),
fragment*

Zadanie 18. 🎧🎵

Claude Debussy

Brouillards (Mgły), fragment utworu z cyklu Preludia

NOWA FORMUŁA



MHM-R1_1P-182

This page of musical notation consists of five systems of staves. The first system shows a treble and bass staff with a key signature of one flat and a common time signature. It includes a first ending bracket and a *rit.* marking. The second system features a *non troppo presto* tempo marking, a *rinf.* (rinfrescato) dynamic marking, and a *legatissimo* performance instruction. The third system contains a *rit.* marking and a *cre -* (crescendo) marking. The fourth system includes a *scen* (scenari) marking and a *do* vocal line. The fifth system features a *ff* (fortissimo) dynamic marking and a *poco rallentando* performance instruction. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

Zadanie 13. 

Muzio Clementi: *Sonatina C-dur* op. 36 nr 1.

Allegro



The musical score is presented in seven systems, each with a treble and bass staff. The notation includes various musical symbols such as clefs, time signatures, dynamics (f, p), slurs, and fingerings (1-5). The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Zadanie 14. 🎵

Erik Satie: *Sonatine bureaucratique* (*Sonatina biurokratyczna*), fragment.

The image shows a musical score for Erik Satie's *Sonatine bureaucratique*. It consists of five systems of music. Each system has a piano accompaniment (treble and bass clefs) and a vocal line (treble clef). The tempo is marked 'Allegro' and the dynamics include 'f' (forte). The lyrics are in French and English. The first system has the lyrics 'Off he sets / Le voilà parti'. The second system has 'He makes his way merrily to the / Il va gaiement à son'. The third system has 'office, bureau' and '"stuffling" as he goes. / en se "gavillant"'. The fourth system has 'He is pleased, and wags his head. / Content, il hoche la tête'. The score ends with a double bar line and a small '1' below it.

Tłumaczenie poszczególnych opisów kompozytora zawartych w nutach:

Le voilà parti.

*Il va gaiement à son bureau
en se „gavillant”.*

Content, il hoche la tête.

Wyruszył.

Idzie wesoło do biura
jak „gavillant”.

Jest zadowolony i kiwa głową.

He is in love with a fair and most elegant lady,
Il aime une jolie dame très élégante

and Il aime aussi son porte -

his penholder, his green lustrine cuffs and his
plume, ses manches en lustrine verte et his

chinese skull-cap
sa calotte chinoise

He takes long
Il fait de

strides;
grandes enjambées;

rushes at the stairs and mounts them upon
se précipite dans l'escalier qu'il monte sur

What a wind!
Quel coup de vent!

his back.
son dos

Once in his armchair he is happy, and shows it.
Assis dans son fauteuil il est heureux, et le fait voir.

Tłumaczenie poszczególnych opisów kompozytora zawartych w nutach:

Il aime une jolie dame très élégante.

*Il aime aussi son porte-plume,
ses manches en lustrine verte
et sa calotte chinoise.*

*Il fait de grandes enjambées ;
se précipite dans l'escalier qu'il monte sur son
dos.*

Quel coup de vent !

*Assis dans son fauteuil il est heureux,
et le fait voir.*

Jest zakochany w ślicznej i eleganckiej damie.

Jest zakochany także w swojej obsadce do pióra,
w zielonych, błyszczących mankietach
i chińskiej czapeczce.

Stawia długie kroki;
spiesznie wchodzi po schodach.

Ależ wiatr!

Gdy siada w fotelu, czuje się szczęśliwy
i to okazuje.

(4)

pp

5

p

pp

First system of a musical score for piano. It consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass staff. The music features a complex texture with many sixteenth notes and slurs. A dynamic marking of *pp* is visible at the end of the system.

Second system of the musical score. It includes a vocal line with the lyrics "Cédez - - - - - //". The piano accompaniment continues with intricate sixteenth-note patterns. A dynamic marking of *p à pp* is present.

Third system of the musical score. It features a vocal line with the instruction "Mouvt" and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings of *pp* and *pp* with hairpins. The bass staff is labeled "8^a bassa".

Fourth system of the musical score. It continues the piano accompaniment with dynamic markings of *pp*. The bass staff is labeled "8^a bassa".